

Barrie James Matthew

# Peter Pan in Kensington Gardens



James Barrie

# **Peter Pan in Kensington Gardens**

«Public Domain»

**Barrie J.**

Peter Pan in Kensington Gardens / J. Barrie — «Public Domain»,

## Содержание

I	5
II	9
Конец ознакомительного фрагмента.	13

# **J. M. Barrie**

## **Peter Pan in Kensington Gardens**

### **I**

## **THE GRAND TOUR OF THE GARDENS**

You must see for yourselves that it will be difficult to follow Peter Pan's adventures unless you are familiar with the Kensington Gardens. They are in London, where the King lives, and I used to take David there nearly every day unless he was looking decidedly flushed. No child has ever been in the whole of the Gardens, because it is so soon time to turn back. The reason it is soon time to turn back is that, if you are as small as David, you sleep from twelve to one. If your mother was not so sure that you sleep from twelve to one, you could most likely see the whole of them.

The Gardens are bounded on one side by a never-ending line of omnibuses, over which your nurse has such authority that if she holds up her finger to any one of them it stops immediately. She then crosses with you in safety to the other side. There are more gates to the Gardens than one gate, but that is the one you go in at, and before you go in you speak to the lady with the balloons, who sits just outside. This is as near to being inside as she may venture, because, if she were to let go her hold of the railings for one moment, the balloons would lift her up, and she would be flown away. She sits very squat, for the balloons are always tugging at her, and the strain has given her quite a red face. Once she was a new one, because the old one had let go, and David was very sorry for the old one, but as she did let go, he wished he had been there to see.

The Gardens are a tremendous big place, with millions and hundreds of trees; and first you come to the Figs, but you scorn to loiter there, for the Figs is the resort of superior little persons, who are forbidden to mix with the commonalty, and is so named, according to legend, because they dress in full fig. These dainty ones are themselves contemptuously called Figs by David and other heroes, and you have a key to the manners and customs of this dandiacal section of the Gardens when I tell you that cricket is called crickets here. Occasionally a rebel Fig climbs over the fence into the world, and such a one was Miss Mabel Grey, of whom I shall tell you when we come to Miss Mabel Grey's gate. She was the only really celebrated Fig.

We are now in the Broad Walk, and it is as much bigger than the other walks as your father is bigger than you. David wondered if it began little, and grew and grew, until it was quite grown up, and whether the other walks are its babies, and he drew a picture, which diverted him very much, of the Broad Walk giving a tiny walk an airing in a perambulator. In the Broad Walk you meet all the people who are worth knowing, and there is usually a grown-up with them to prevent them going on the damp grass, and to make them stand disgraced at the corner of a seat if they have been mad-dog or Mary-Annish. To be Mary-Annish is to behave like a girl, whimpering because nurse won't carry you, or simpering with your thumb in your mouth, and it is a hateful quality; but to be mad-dog is to kick out at everything, and there is some satisfaction in that.

If I were to point out all the notable places as we pass up the Broad Walk, it would be time to turn back before we reach them, and I simply wave my stick at Cecco Hewlett's Tree, that memorable spot where a boy called Cecco lost his penny, and, looking for it, found twopence. There has been a good deal of excavation going on there ever since. Farther up the walk is the little wooden house in which Marmaduke Perry hid. There is no more awful story of the Gardens than this of Marmaduke Perry, who had been Mary-Annish three days in succession, and was sentenced to appear in the Broad Walk dressed in his sister's clothes. He hid in the little wooden house, and refused to emerge until they brought him knickerbockers with pockets.

You now try to go to the Round Pond, but nurses hate it, because they are not really manly, and they make you look the other way, at the Big Penny and the Baby's Palace. She was the most celebrated baby of the Gardens, and lived in the palace all alone, with ever so many dolls, so people rang the bell, and up she got out of her bed, though it was past six o'clock, and she lighted a candle and opened the door in her nightgown, and then they all cried with great rejoicings, 'Hail, Queen of England!' What puzzled David most was how she knew where the matches were kept. The Big Penny is a statue about her.

Next we come to the Hump, which is the part of the Broad Walk where all the big races are run; and even though you had no intention of running you do run when you come to the Hump, it is such a fascinating, slide-down kind of place. Often you stop when you have run about half-way down it, and then you are lost; but there is another little wooden house near here, called the Lost House, and so you tell the man that you are lost and then he finds you. It is glorious fun racing down the Hump, but you can't do it on windy days because then you are not there, but the fallen leaves do it instead of you. There is almost nothing that has such a keen sense of fun as a fallen leaf.

From the Hump we can see the gate that is called after Miss Mabel Grey, the Fig I promised to tell you about. There were always two nurses with her, or else one mother and one nurse, and for a long time she was a pattern-child who always coughed off the table and said, 'How do you do?' to the other Figs, and the only game she played at was flinging a ball gracefully and letting the nurse bring it back to her. Then one day she tired of it all and went mad-dog, and, first, to show that she really was mad-dog, she unloosened both her boot-laces and put out her tongue east, west, north, and south. She then flung her sash into a puddle and danced on it till dirty water was squirted over her frock, after which she climbed the fence and had a series of incredible adventures, one of the least of which was that she kicked off both her boots. At last she came to the gate that is now called after her, out of which she ran into streets David and I have never been in though we have heard them roaring, and still she ran on and would never again have been heard of had not her mother jumped into a 'bus and thus overtaken her. It all happened, I should say, long ago, and this is not the Mabel Grey whom David knows.

Returning up the Broad Walk we have on our right the Baby Walk, which is so full of perambulators that you could cross from side to side stepping on babies, but the nurses won't let you do it. From this walk a passage called Bunting's Thumb, because it is that length, leads into Picnic Street, where there are real kettles, and chestnut-blossom falls into your mug as you are drinking. Quite common children picnic here also, and the blossom falls into their mugs just the same.

Next comes St. Govor's Well, which was full of water when Malcolm the Bold fell into it. He was his mother's favourite, and he let her put her arm round his neck in public because she was a widow; but he was also partial to adventures, and liked to play with a chimney-sweep who had killed a good many bears. The sweep's name was Sooty, and one day, when they were playing near the well, Malcolm fell in and would have been drowned had not Sooty dived in and rescued him; and the water had washed Sooty clean, and he now stood revealed as Malcolm's long-lost father. So Malcolm would not let his mother put her arm round his neck any more.

Between the well and the Round Pond are the cricket pitches, and frequently the choosing of sides exhausts so much time that there is scarcely any cricket. Everybody wants to bat first, and as soon as he is out he bowls unless you are the better wrestler, and while you are wrestling with him the fielders have scattered to play at something else. The Gardens are noted for two kinds of cricket: boy cricket, which is real cricket with a bat, and girl cricket, which is with a racquet and the governess. Girls can't really play cricket, and when you are watching their futile efforts you make funny sounds at them. Nevertheless, there was a very disagreeable incident one day when some forward girls challenged David's team, and a disturbing creature called Angela Clare sent down so many yorkers that – However, instead of telling you the result of that regrettable match I shall pass on hurriedly to the Round Pond, which is the wheel that keeps all the Gardens going.

It is round because it is in the very middle of the Gardens, and when you are come to it you never want to go any farther. You can't be good all the time at the Round Pond, however much you try. You can be good in the Broad Walk all the time, but not at the Round Pond, and the reason is that you forget, and, when you remember, you are so wet that you may as well be wetter. There are men who sail boats on the Round Pond, such big boats that they bring them in barrows, and sometimes in perambulators, and then the baby has to walk. The bow-legged children in the Gardens are those who had to walk too soon because their father needed the perambulator.

You always want to have a yacht to sail on the Round Pond, and in the end your uncle gives you one; and to carry it to the pond the first day is splendid, also to talk about it to boys who have no uncle is splendid, but soon you like to leave it at home. For the sweetest craft that slips her moorings in the Round Pond is what is called a stick-boat, because she is rather like a stick until she is in the water and you are holding the string. Then as you walk round, pulling her, you see little men running about her deck, and sails rise magically and catch the breeze, and you put in on dirty nights at snug harbours which are unknown to the lordly yachts. Night passes in a twink, and again your rakish craft noses for the wind, whales spout, you glide over buried cities, and have brushes with pirates, and cast anchor on coral isles. You are a solitary boy while all this is taking place, for two boys together cannot adventure far upon the Round Pond, and though you may talk to yourself throughout the voyage, giving orders and executing them with despatch, you know not, when it is time to go home, where you have been or what swelled your sails; your treasure-trove is all locked away in your hold, so to speak, which will be opened, perhaps, by another little boy many years afterwards.

But those yachts have nothing in their hold. Does any one return to this haunt of his youth because of the yachts that used to sail it? Oh no. It is the stick-boat that is freighted with memories. The yachts are toys, their owner a fresh-water mariner; they can cross and recross a pond only while the stick-boat goes to sea. You yachtsmen with your wands, who think we are all there to gaze on you, your ships are only accidents of this place, and were they all to be boarded and sunk by the ducks, the real business of the Round Pond would be carried on as usual.

Paths from everywhere crowd like children to the pond. Some of them are ordinary paths, which have a rail on each side, and are made by men with their coats off, but others are vagrants, wide at one spot, and at another so narrow that you can stand astride them. They are called Paths that have Made Themselves, and David did wish he could see them doing it. But, like all the most wonderful things that happen in the Gardens, it is done, we concluded, at night after the gates are closed. We have also decided that the paths make themselves because it is their only chance of getting to the Round Pond.

One of these gypsy paths comes from the place where the sheep get their hair cut. When David shed his curls at the hair-dressers, I am told, he said good-bye to them without a tremor, though his mother has never been quite the same bright creature since; so he despises the sheep as they run from their shearer, and calls out tauntingly, 'Cowardy, cowardy custard!' But when the man grips them between his legs David shakes a fist at him for using such big scissors. Another startling moment is when the man turns back the grimy wool from the sheeps' shoulders and they look suddenly like ladies in the stalls of a theatre. The sheep are so frightened by the shearing that it makes them quite white and thin, and as soon as they are set free they begin to nibble the grass at once, quite anxiously, as if they feared that they would never be worth eating. David wonders whether they know each other, now that they are so different, and if it makes them fight with the wrong ones. They are great fighters, and thus so unlike country sheep that every year they give my St. Bernard dog, Porthos, a shock. He can make a field of country sheep fly by merely announcing his approach, but these town sheep come toward him with no promise of gentle entertainment, and then a light from last year breaks upon Porthos. He cannot with dignity retreat, but he stops and

looks about him as if lost in admiration of the scenery, and presently he strolls away with a fine indifference and a glint at me from the corner of his eye.

The Serpentine begins near here. It is a lovely lake, and there is a drowned forest at the bottom of it. If you peer over the edge you can see the trees all growing upside down, and they say that at night there are also drowned stars in it. If so, Peter Pan sees them when he is sailing across the lake in the Thrush's Nest. A small part only of the Serpentine is in the Gardens, for soon it passes beneath a bridge to far away where the island is on which all the birds are born that become baby boys and girls. No one who is human, except Peter Pan (and he is only half human), can land on the island, but you may write what you want (boy or girl, dark or fair) on a piece of paper, and then twist it into the shape of a boat and slip it into the water, and it reaches Peter Pan's island after dark.

We are on the way home now, though of course, it is all pretence that we can go to so many of the places in one day. I should have had to be carrying David long ago, and resting on every seat like old Mr. Salford. That was what we called him, because he always talked to us of a lovely place called Salford where he had been born. He was a crab-apple of an old gentleman who wandered all day in the Gardens from seat to seat trying to fall in with somebody who was acquainted with the town of Salford, and when we had known him for a year or more we actually did meet another aged solitary who had once spent Saturday to Monday in Salford. He was meek and timid, and carried his address inside his hat, and whatever part of London he was in search of he always went to Westminster Abbey first as a starting-point. Him we carried in triumph to our other friend, with the story of that Saturday to Monday, and never shall I forget the gloating joy with which Mr. Salford leapt at him. They have been cronies ever since, and I noticed that Mr. Salford, who naturally does most of the talking, keeps tight grip of the other old man's coat.

The two last places before you come to our gate are the Dog's Cemetery and the chaffinches nest, but we pretend not to know what the Dog's Cemetery is, as Porthos is always with us. The nest is very sad. It is quite white, and the way we found it was wonderful. We were having another look among the bushes for David's lost worsted ball, and instead of the ball we found a lovely nest made of the worsted, and containing four eggs, with scratches on them very like David's handwriting, so we think they must have been the mother's love-letters to the little ones inside. Every day we were in the Gardens we paid a call at the nest, taking care that no cruel boy should see us, and we dropped crumbs, and soon the bird knew us as friends, and sat in the nest looking at us kindly with her shoulders hunched up. But one day when we went there were only two eggs in the nest, and the next time there were none. The saddest part of it was that the poor little chaffinch fluttered about the bushes, looking so reproachfully at us that we knew she thought we had done it; and though David tried to explain to her, it was so long since he had spoken the bird language that I fear she did not understand. He and I left the Gardens that day with our knuckles in our eyes.



## II

# PETER PAN

If you ask your mother whether she knew about Peter Pan when she was a little girl, she will say, 'Why, of course I did, child'; and if you ask her whether he rode on a goat in those days, she will say, 'What a foolish question to ask; certainly he did.' Then if you ask your grandmother whether she knew about Peter Pan when she was a girl, she also says, 'Why, of course I did, child,' but if you ask her whether he rode on a goat in those days, she says she never heard of his having a goat. Perhaps she has forgotten, just as she sometimes forgets your name and calls you Mildred, which is your mother's name. Still, she could hardly forget such an important thing as the goat. Therefore there was no goat when your grandmother was a little girl. This shows that, in telling the story of Peter Pan, to begin with the goat (as most people do) is as silly as to put on your jacket before your vest.

Of course, it also shows that Peter is ever so old, but he is really always the same age, so that does not matter in the least. His age is one week, and though he was born so long ago he has never had a birthday, nor is there the slightest chance of his ever having one. The reason is that he escaped from being a human when he was seven days old; he escaped by the window and flew back to the Kensington Gardens.

If you think he was the only baby who ever wanted to escape, it shows how completely you have forgotten your own young days. When David heard this story first he was quite certain that he had never tried to escape, but I told him to think back hard, pressing his hands to his temples, and when he had done this hard, and even harder, he distinctly remembered a youthful desire to return to the tree-tops, and with that memory came others, as that he had lain in bed planning to escape as soon as his mother was asleep, and how she had once caught him half-way up the chimney. All children could have such recollections if they would press their hands hard to their temples, for, having been birds before they were human, they are naturally a little wild during the first few weeks, and very itchy at the shoulders, where their wings used to be. So David tells me.

I ought to mention here that the following is our way with a story: First I tell it to him, and then he tells it to me, the understanding being that it is quite a different story; and then I retell it with his additions, and so we go on until no one could say whether it is more his story or mine. In this story of Peter Pan, for instance, the bald narrative and most of the moral reflections are mine, though not all, for this boy can be a stern moralist; but the interesting bits about the ways and customs of babies in the bird-stage are mostly reminiscences of David's, recalled by pressing his hands to his temples and thinking hard.

Well, Peter Pan got out by the window, which had no bars. Standing on the ledge he could see trees far away, which were doubtless the Kensington Gardens, and the moment he saw them he entirely forgot that he was now a little boy in a nightgown, and away he flew, right over the houses to the Gardens. It is wonderful that he could fly without wings, but the place itched tremendously, and – and – perhaps we could all fly if we were as dead-confident-sure of our capacity to do it as was bold Peter Pan that evening.

He alighted gaily on the open sward, between the Baby's Palace and the Serpentine, and the first thing he did was to lie on his back and kick. He was quite unaware already that he had ever been human, and thought he was a bird, even in appearance, just the same as in his early days, and when he tried to catch a fly he did not understand that the reason he missed it was because he had attempted to seize it with his hand, which, of course, a bird never does. He saw, however, that it must be past Lock-out Time, for there were a good many fairies about, all too busy to notice him; they were getting breakfast ready, milking their cows, drawing water, and so on, and the sight of

the water-pails made him thirsty, so he flew over to the Round Pond to have a drink. He stooped and dipped his beak in the pond; he thought it was his beak, but, of course, it was only his nose, and therefore, very little water came up, and that not so refreshing as usual, so next he tried a puddle, and he fell flop into it. When a real bird falls in flop, he spreads out his feathers and pecks them dry, but Peter could not remember what was the thing to do, and he decided rather sulkily to go to sleep on the weeping-beech in the Baby Walk.

At first he found some difficulty in balancing himself on a branch, but presently he remembered the way, and fell asleep. He awoke long before morning, shivering, and saying to himself, 'I never was out on such a cold night'; he had really been out on colder nights when he was a bird, but, of course, as everybody knows, what seems a warm night to a bird is a cold night to a boy in a nightgown. Peter also felt strangely uncomfortable, as if his head was stuffy; he heard loud noises that made him look round sharply, though they were really himself sneezing. There was something he wanted very much, but, though he knew he wanted it, he could not think what it was. What he wanted so much was his mother to blow his nose, but that never struck him, so he decided to appeal to the fairies for enlightenment. They are reputed to know a good deal.

There were two of them strolling along the Baby Walk, with their arms round each other's waists, and he hopped down to address them. The fairies have their tiffs with the birds, but they usually give a civil answer to a civil question, and he was quite angry when these two ran away the moment they saw him. Another was lolling on a garden chair, reading a postage-stamp which some human had let fall, and when he heard Peter's voice he popped in alarm behind a tulip.

To Peter's bewilderment he discovered that every fairy he met fled from him. A band of workmen, who were sawing down a toadstool, rushed away, leaving their tools behind them. A milkmaid turned her pail upside down and hid in it. Soon the Gardens were in an uproar. Crowds of fairies were running this way and that, asking each other stoutly who was afraid; lights were extinguished, doors barricaded, and from the grounds of Queen Mab's palace came the rub-a-dub of drums, showing that the royal guard had been called out. A regiment of Lancers came charging down the Broad Walk, armed with holly-leaves, with which they jag the enemy horribly in passing. Peter heard the little people crying everywhere that there was a human in the Gardens after Lock-out Time, but he never thought for a moment that he was the human. He was feeling stuffier and stuffier, and more and more wistful to learn what he wanted done to his nose, but he pursued them with the vital question in vain; the timid creatures ran from him, and even the Lancers, when he approached them up the Hump, turned swiftly into a side-walk, on the pretence that they saw him there.

Despairing of the fairies, he resolved to consult the birds, but now he remembered, as an odd thing, that all the birds on the weeping-beech had flown away when he alighted on it, and though this had not troubled him at the time, he saw its meaning now. Every living thing was shunning him. Poor little Peter Pan! he sat down and cried, and even then he did not know that, for a bird, he was sitting on his wrong part. It is a blessing that he did not know, for otherwise he would have lost faith in his power to fly, and the moment you doubt whether you can fly, you cease for ever to be able to do it. The reason birds can fly and we can't is simply that they have perfect faith, for to have faith is to have wings.

Now, except by flying, no one can reach the island in the Serpentine, for the boats of humans are forbidden to land there, and there are stakes round it, standing up in the water, on each of which a bird-sentinel sits by day and night. It was to the island that Peter now flew to put his strange case before old Solomon Caw, and he alighted on it with relief, much heartened to find himself at last at home, as the birds call the island. All of them were asleep, including the sentinels, except Solomon, who was wide awake on one side, and he listened quietly to Peter's adventures, and then told him their true meaning.

'Look at your nightgown, if you don't believe me,' Solomon said; and with staring eyes Peter looked at his nightgown, and then at the sleeping birds. Not one of them wore anything.

'How many of your toes are thumbs?' said Solomon a little cruelly, and Peter saw to his consternation, that all his toes were fingers. The shock was so great that it drove away his cold.

'Ruffle your feathers,' said that grim old Solomon, and Peter tried most desperately hard to ruffle his feathers, but he had none. Then he rose up, quaking, and for the first time since he stood on the window ledge, he remembered a lady who had been very fond of him.

'I think I shall go back to mother,' he said timidly.

'Good-bye,' replied Solomon Caw with a queer look.

But Peter hesitated. 'Why don't you go?' the old one asked politely.

'I suppose,' said Peter huskily, 'I suppose I can still fly.'

You see he had lost faith.

'Poor little half-and-half!' said Solomon, who was not really hard-hearted, 'you will never be able to fly again, not even on windy days. You must live here on the island always.'

'And never even go to the Kensington Gardens?' Peter asked tragically.

'How could you get across?' said Solomon. He promised very kindly, however, to teach Peter as many of the bird ways as could be learned by one of such an awkward shape.

'Then I shan't be exactly a human?' Peter asked.

'No.'

'Nor exactly a bird?'

'No.'

'What shall I be?'

'You will be a Betwixt-and-Between,' Solomon said, and certainly he was a wise old fellow, for that is exactly how it turned out.

The birds on the island never got used to him. His oddities tickled them every day, as if they were quite new, though it was really the birds that were new. They came out of the eggs daily, and laughed at him at once; then off they soon flew to be humans, and other birds came out of other eggs; and so it went on for ever. The crafty mother-birds, when they tired of sitting on their eggs, used to get the young ones to break their shells a day before the right time by whispering to them that now was their chance to see Peter washing or drinking or eating. Thousands gathered round him daily to watch him do these things, just as you watch the peacocks, and they screamed with delight when he lifted the crusts they flung him with his hands instead of in the usual way with the mouth. All his food was brought to him from the Gardens at Solomon's orders by the birds. He would not eat worms or insects (which they thought very silly of him), so they brought him bread in their beaks. Thus, when you cry out, 'Greedy! Greedy!' to the bird that flies away with the big crust, you know now that you ought not to do this, for he is very likely taking it to Peter Pan.

Peter wore no nightgown now. You see, the birds were always begging him for bits of it to line their nests with, and, being very good-natured, he could not refuse, so by Solomon's advice he had hidden what was left of it. But, though he was now quite naked, you must not think that he was cold or unhappy. He was usually very happy and gay, and the reason was that Solomon had kept his promise and taught him many of the bird ways. To be easily pleased, for instance, and always to be really doing something, and to think that whatever he was doing was a thing of vast importance. Peter became very clever at helping the birds to build their nests; soon he could build better than a wood-pigeon, and nearly as well as a blackbird, though never did he satisfy the finches, and he made nice little water-troughs near the nests and dug up worms for the young ones with his fingers. He also became very learned in bird-lore, and knew an east wind from a west wind by its smell, and he could see the grass growing and hear the insects walking about inside the tree-trunks. But the best thing Solomon had done was to teach him to have a glad heart. All birds have glad hearts

unless you rob their nests, and so as they were the only kind of heart Solomon knew about, it was easy to him to teach Peter how to have one.

## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.